

## ARTIKEL 111

De kontraherende parter erkender, at det for at virkeliggøre ovennævnte mål er nødvendigt at anvende hele den vifte af instrumenter, der er omhandlet i konventionen, herunder den faglige bistand, inden for følgende aktionsområder med henblik på at støtte udviklingen i den private sektor:

- a) støtte til forbedring af de juridiske og skattemæssige rammer for virksomhederne og udvidelse af de faglige organisationers og handelskamrenes rolle i forbindelse med virksomhedernes udviklingsproces;
- b) direkte støtte til oprettelse og udvikling af virksomheder (servicekontorer, der er specialiseret i opstart af virksomheder, støtte til omplacering af tidligere offentlig ansatte, støtte til teknologioverførsel og -udvikling, tjenesteydelser inden for management og markedsundersøgelser);
- c) oprettelse af servicekontorer, der kan støtte virksomhederne, således at der kan tilbydes dem juridisk, teknisk og forvaltningsmæssig rådgivning;
- d) særlige programmer, der er beregnet på uddannelse af virksomhedsledere og udvikling af deres kompetence, navnlig inden for sektoren for små virksomheder og inden for den uformelle sektor.

## ARTIKEL 112

For at støtte udviklingen af opsparingen samt af de nationale finanssektorer lægges der særlig vægt på følgende områder:

- a) støtte til mobilisering af den nationale opsparing og til udvikling af finansiel formidling,
- b) faglig bistand til omstrukturering og reform af finansieringsinstitutterne.

## ARTIKEL 113

Med henblik på at støtte udviklingen af virksomhederne i AVS-staterne, yder Fællesskabet faglig og finansiel bistand, jf. dog de betingelser, der er fastsat i afsnittet om samarbejde med henblik på udviklingsfinansiering.